

Гарантийный срок хранения — 6 месяцев с момента изготовления.
Изготовитель не несёт ответственности за качество каналов связи, предоставляемых операторами GSM и интернет-провайдерами.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения, не ухудшающие функциональность спутниковой системы слежения за мобильными объектами «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)», без предварительного уведомления потребителей.

15. Сведения о рекламации

При отказе в работе или неисправности объектового прибора «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» в период действия гарантийного срока, составьте акт о неисправности с указанием даты выпуска и ввода в эксплуатацию объектового прибора «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» и характера дефекта.

Неисправный прибор с актом о неисправности направьте **по адресу покупки** прибора.

16. Контакты

Центральный офис:
195248, Россия, г.Санкт-Петербург,
пр. Энергетиков, д. 30, корпус 8.
+7 (812) 325-01-02

Московский офис: 127051,
Россия, г. Москва,
2-ой Колобовский пер., д. 13/14
+7 (495) 609-03-32

www.ritm.ru

sale@ritm.ru

Спутниковая система слежения "VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)"

паспорт

Идентификационный номер прибора

Сертификат соответствия No PCCC RU.AG40.H02287

Спутниковая система слежения за мобильными объектами «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» соответствует техническим условиям ТУ 6571-001-92059969-2012 и признана годной для эксплуатации

Аппаратная редакция:

Версия прошивки:

Представитель ОТК:

Дата:

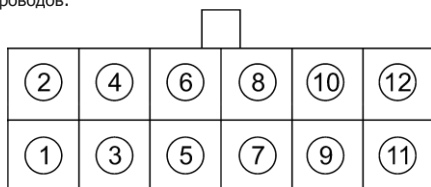
Подпись:

9. Нумерация и назначение выводов

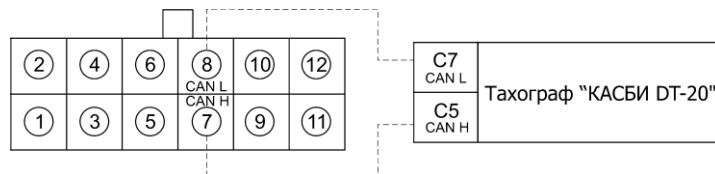
Назначение выводов «Кабеля для подключения шлейфов» приведено в таблице:

№ вывода	Цвет	Назначение	Примечание
1	жёлтый	Выход 1	К минусу исполнительного устройства
2	красный	Плюс основного питания	+12/24В
3	чёрный	Минус основного питания	Минус (масса)
4	белый	Выход 2	К минусу исполнительного устройства
5	голубой	Дискретный Вход 1	Подали плюс — «сработал» Сняли плюс — «восстановился»
6	красный	Дискретный Вход 6	Подали минус — «сработал» Сняли минус — «восстановился»
7	коричневый	CAN-H	Входы для подключения тахографа «КАСБИ DT-20»
8	коричневый	CAN-L	
9	зелёный	Дискретный Вход 4	Подали минус — «сработал» Сняли минус — «восстановился»
10	зелёный	Дискретный Вход 2	Подали минус — «сработал» Сняли минус — «восстановился»
11	коричневый	Дискретный Вход 5	Подали минус — «сработал» Сняли минус — «восстановился»
12	зелёный	Дискретный Вход 3	Подали минус — «сработал» Сняли минус — «восстановился»

Нумерация выводов «Кабеля для подключения шлейфов». Вид со стороны подводящих проводов:



10. Подключение тахографа «КАСБИ DT-20»



11. Меры безопасности

Все работы, связанные с установкой и обслуживанием Спутниковой системы слежения за мобильными объектами «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» должны проводиться персоналом, имеющим для этого соответствующую квалификацию.

12. Настройка

Установите на компьютер программу настройки объектового прибора V6Config.exe. Подайте питание на прибор от бортовой сети ТС или от стабилизированного источника питания 12/24В с номинальным током нагрузки 1,5А. Подключитесь программой настройки к объектовому прибору наиболее удобным для вас способом:

1. Стационарная настройка — для подключения используется «кабель для связи с компьютером USB1 или USB2», который подключается к разъёму XS9.

2. Дистанционная настройка — для подключения используется GSM-модем. Программа подключается к прибору через цифровой (CSD) канал GSM, для чего услуга цифровой передачи данных (CSD) должна функционировать и на SIM-карте, установленной в объектовый прибор, и на SIM-карте, установленной в GSM-модем. Дистанционная настройка возможна только с инженерных номеров.

В соответствии с инструкцией «Voyager 2 CAN. Руководство пользователя», произведите настройку прибора, исходя из выбранных режимов работы и решаемых задач.

13. Транспортировка и хранение

Транспортировка объектового прибора должна осуществляться в упаковке, в закрытых транспортных средствах. Условия хранения и транспортировки должны соответствовать условиям по ГОСТ 15150. В помещениях для хранения не должно быть токопроводящей пыли, паров кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию и разрушающих изоляцию.

14. Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие объектового прибора «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» требованиям технических условий при соблюдении клиентом условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с момента изготовления.

1. Назначение изделия

Спутниковая система слежения за мобильными объектами «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» предназначена для решения следующих задач:

- определение местоположения мобильного объекта;
- определение состояния дискретных входов;
- управление выходами и определение состояния выходов;
- определение значения бортового напряжения питания;
- запись полученных параметров в память прибора;
- получение данных от тахографа «КАСБИ DT-20» (пробег, фамилия и имя водителя, режим работы водителя);
- передача в тахограф «КАСБИ DT-20» информации о скорости объекта;
- передача полученных параметров в программу мониторинга.

2. Комплектация

В комплект поставки входят:

Объектовый прибор спутниковой системы слежения «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)»	1шт.
Резервный аккумулятор 3,6В 550 мА/ч	1шт.
Антенна GSM	1шт.
Антенна GPS+ГЛОНАСС	1шт.
Кабель для подключения шлейфов	1шт.
Паспорт изделия	1шт.

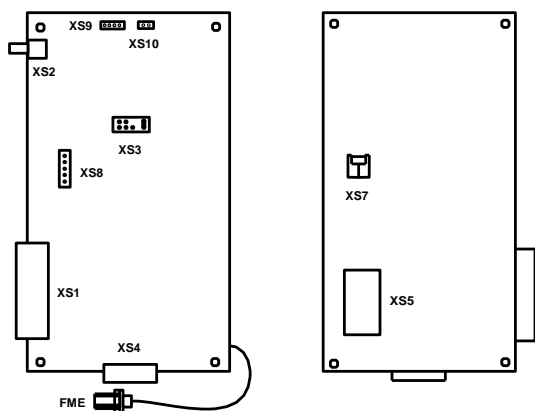
3. Дополнительное оборудование

Дополнительное оборудование к спутниковой системе слежения за мобильными объектами «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)»:

1. «Блок внешней световой индикации» — предназначен для визуального получения информации о текущем состоянии «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)» (питание, GSM, GPS/ГЛОНАСС и др.). Используется при пуско-наладке и диагностике.
2. «Кабель для связи с компьютером USB 1 (USB 2)» — используется для стационарной настройки объектового прибора, а также для скачивания путевой истории из памяти прибора в базу данных.
3. «Стационарный GSM модем 900/1800MHz» — используется для дистанционной настройки объектового прибора через цифровой канал GSM. Также применяется для опроса Вояджеров и приёма от них тревожных сообщений в цифровом канале GSM. Подключается к компьютеру через COM-порт.
4. USB GSM-модем «Ритм» — используется для дистанционной настройки объектового прибора через цифровой канал GSM.
5. «Комплект диспетчерской связи» — необходим для организации громкой связи с водителем транспортного средства, на котором установлен объектовый прибор «VOYAGER 2 ГЛОНАСС CAN(T)».

5. Назначение разъёмов

- XS1** — разъём для подключения питания, входов, выходов;
- XS2** — разъём для подключения внешней антенны GPS+ГЛОНАСС;
- XS3** — системный разъём;
- XS4** — разъём для подключения «Блока внешней световой индикации»;
- XS5** — бокс для установки SIM-карты;
- XS7** — разъём для подключения резервного аккумулятора;
- XS8** — разъём для подключения диспетчерской связи;
- XS9** — разъём для подключения кабеля программирования;
- XS10** — разъём для подключения плат расширения;
- FME** — FME-разъём для подключения внешней GSM-антенны.



6. Техническое обслуживание

Периодически проверяйте целостность подводящих проводов и кабелей, места соединений, надёжность крепления прибора и внешних антенн. Не реже 1 раза в месяц проверяйте баланс счёта SIM-карты.

7. Световая индикация

Используйте «Блок внешней световой индикации». Назначение светодиодов см. в инструкции «Voyager 2 CAN. Руководство пользователя».

4. Технические характеристики

Характеристика	Значение
Стандарт GSM	900/1800 МГц
Каналы связи	Цифровой канал GSM, GPRS, Голосовой канал GSM, SMS
Тип спутниковой антенны	Активная GPS+ГЛОНАСС
Количество дискретных входов	6
Количество выходов (открытый коллектор, с максимальным током нагрузки 1А)	2
Встроенная Flash-память	2 Мб
Основное питание от бортовой сети транспортного средства	От 10 до 30В
Энергопотребление	20 – 150 мА (в зависимости от режима работы)
Резервное питание	3,6В 550 мА/ч
Контроль наличия основного питания	есть
Габаритные размеры	25х63х131 мм
Масса *	322 г
Диапазон рабочих температур	-40...+85° С

(*) - указана масса прибора в корпусе, с резервным аккумулятором



Добавление прибора в учетную запись GEO.RITM возможно только через систему (меню) администрирования. Не заполняйте поле IMEI в карточке объекта.

8. Размещение и монтаж

1. Произведите предварительную настройку объектового прибора в программе настройки до установки на транспортное средство (далее ТС).
2. Подготовку прибора к установке и саму установку производить при отключенном питании прибора.
3. Для установки объектового прибора следует выбрать место, максимально защищённое от воздействия атмосферных осадков, грязи, технических жидкостей, механических воздействий и свободного доступа посторонних лиц. Обеспечить удалённость прибора от источников электромагнитных помех (генератор, акустическая система и т.п.) на расстояние не менее 0,5 м. Для устройств с внутренними антеннами должен быть обеспечен уверенный приём сигналов GSM и GPS/ГЛОНАСС (используйте «Блок внешней световой индикации»).
4. Произведите коммутацию выводов «Кабеля для подключения шлейфов» согласно инструкции «Voyager 2 CAN. Руководство пользователя». В соответствии с выбранным режимом работы. Точки подключения основного питания объектового прибора к бортовой сети ТС выбрать таким образом, чтобы обеспечить наличие питания прибора при выключенном зажигании или отключенной массе (при необходимости напрямую от аккумулятора ТС). Сечение подводящих проводов выбрать не менее 0,5 мм². Цепь питания завести через предохранитель 3А. Неиспользуемые выводы изолировать.
5. Откройте крышку корпуса и аккуратно извлеките плату.
6. Перед установкой SIM-карты в объектовый прибор установите её в мобильный телефон. Отключите запрос PIN-кода, проверьте наличие каналов связи, которые предполагается использовать, проверьте баланс счёта.
7. Извлеките SIM-карту из телефона и установите её в SIM-бокс XS5.
8. Подключите резервный аккумулятор к разъёму XS7.
9. Установите плату в корпус.
10. Плотнo закройте крышку и заверните винты.
11. Надёжно закрепите прибор на выбранном согласно п.3 месте.
12. Подключите внешнюю GPS+ГЛОНАСС-антенну к разъёму XS2.
13. Внешнюю GPS+ГЛОНАСС-антенну следует разместить параллельно линии горизонта приёмной частью вверх, обеспечив максимальную видимость небосвода (отсутствие металлических экранов над приёмной частью антенны), в месте, исключающем возможность повреждения самой антенны и подводящего кабеля, а также свободный доступ посторонних лиц.
14. Подключите GSM-антенну к разъёму FME. Заизолируйте место соединения разъёма GSM-антенны и разъёма FME термоусадочной трубкой или изолентой.
15. GSM-антенну следует разместить не ближе 0,5 м от объектового прибора, в месте, обеспечивающем уверенный приём сигнала GSM.
16. Подключите «Кабель для подключения шлейфов» к разъёму XS1.